

V.

Songe d'une nuit du sabbat

Hexensabbat

The witches' sabbath

5

Larghetto (♩ = 68)

Flauto I
e Flauto piccolo
2 Oboi

1

I in Es (Mib)
2 Clarinetti
II in C (Ut)I, II in Es (Mib)
4 Corni
III, IV in C (Ut)I e II
4 Fagotti
III e IV

2 Trombe in Es (Mib)

2 Cornetti in B (Sib)
(Cornets à pistons)

Tromboni I e II

Trombone III

2 Tube

Timpani I
in H (Si) E (Mi)Timpani II
in Gis (Sol♯) Cis (Ut♯)Gran Tamburo
(Grosse Caisse)Due campane
(2 Glocken)
in C (Ut) G (Sol)Im Original
statt Tuben:
OphicléidesBaguettes d'éponge
Schwammschläger
Sponge-headed drum-sticks

muto in C (Ut)

placée debout et employée comme Timbale. Deux Timbaliers (3^{es} et 4^{es}) avec des baguettes d'éponge
aufrecht gestellt und wie eine Pauke vom 3. und 4. Paukenschläger mit Schwammschlägern gespielt
placed upright and treated as a drum, to be played by the 3rd and 4th drummer with sponge-headed drum-sticks

tacet bis [55]

3

Violino I
divisi
1. con sordini
2. con sordini
3. con sordiniViolino II
divisi
1. con sordini
2. con sordini
3. con sordiniViola
divisi
1. con sordini
2. con sordiniVioloncello e
Contrabasso

4

Larghetto (♩ = 68)

6

Si l'on ne peut trouver deux Cloches assez graves pour sonner l'un des trois UT et l'un des trois SOL qui sont écrits, il vaut mieux employer des Pianos. Ils exécuteront alors la partie de Cloche en double octave, comme elle est écrite. (Note de H. Berlioz.)

Kann man nicht zwei Glocken finden, welche groß genug sind, um eines der drei O und eines der drei G, die vorgeschrieben sind, erklingen zu lassen, so ist es besser, die Klaviere zu verwenden. Man spielt dann die Glockenpartie in doppelter Oktave, so wie sie geschrieben ist.

If 2 bells are not available which are large enough to produce one of the 3 Cs and one of the 3 Gs as written, it is better to use the piano-fortes. In such event the bell-part must be played with double-octaves as written.

94

60

9

7

8

60

The image shows a page of a musical score for Berlioz's Symphony fantastique, 5th movement, beginning. The page is numbered 94 at the top left. The score is for a large orchestra, including woodwinds, brass, strings, and percussion. The score is divided into two systems. The first system (measures 1-60) features a complex woodwind and string arrangement. The second system (measures 61-120) features a dense string texture with many sixteenth notes, and woodwinds playing pizzicato. Red circles highlight specific passages: one in the first system (measures 1-60) and two in the second system (measures 61-120).

61

99

con sordino III.

22

units

www.elsevier.com/locate/jmb

61